КОМУНАЛЬНИЙ ЗАКЛАД СУМСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ РАДИ
«СУМСЬКИЙ ФАХОВИЙ МЕДИЧНИЙ КОЛЕДЖ»

Циклова комісія предметів профільної середньої освіти та освітніх компонентів, що формують загальні компетентності

ЗАТВЕРДЖУЮ
Заступник директора
з навчальної роботи
_____Людмила ЛЯШЕНКО
«01» вересня 2026 року

РОБОЧА ПРОГРАМА ОБОВ'ЯЗКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

на 2026/2027 навчальний рік

Назва дисципліни	**«Іноземна мова за професійним спрямуванням»**
Галузь знань	**22 Охорона здоров'я** **I Охорона здоров'я та соціальне забезпечення**
Спеціальність	**223 Медсестринство** **I5 Медсестринство**
Освітньо-професійна програма	**Сестринська справа**
Форма навчання	**вечірня**
Освітньо-кваліфікаційний рівень	**фаховий молодший бакалавр**
Обсяг кредитів ECTS/ загальна кількість годин	**6/180**
Розробник(и):	**Лада ФАРЯТЬЄВА**

Робочу програму розглянуто та схвалено
на засіданні ЦК ППСО ОКЗК
протокол №1 від 01.09.2026

Голова ЦК _____ Людмила НОСЕНКО

І. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Іноземна мова за професійним спрямуванням»

Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітньо-кваліфікаційний рівень, форма навчання	
Галузь знань	22 Охорона здоров'я І Охорона здоров'я та соціальне забезпечення
Спеціальність	223 Медсестринство І5 Медсестринство
Освітнньо-професійна програма	Сестринська справа
Освітньо-кваліфікаційний рівень	фаховий молодший бакалавр
Форма навчання:	вечірня
Характеристика навчальної дисципліни	
Вид	обов'язкова
Обсяг кредитів ECTS	**6**
Загальна кіл-ть годин:	***180***
аудиторних	***166***
СРС	***14***
Кількість модулів	
Кількість змістовних модулів *(якщо є)*	
Форма підсумкового контролю	Диференційований залік
Найменування показників навчальної дисципліни	
Навч. рік підготовки	2026/2027
Термін вивчення дисципліни	1-М, 1-Мв – І та ІІ семестри; 2-М, 2-МВ – ІІІ та ІV семестри; 3-М – V семестр

Структура навчальної дисципліни та розподіл годин за семестрами відповідно до робочого навчального плану

Курс	Семестр	Види занять			Семестровий контроль
		Всього	Практичні	Самостійна робота	
І	І	90/3,0	34	11	Залік
	ІІ		42	3	Залік
ІІ	ІІІ	60/2,0	30		Залік
	ІV		30		Залік
ІІІ	V	30/1,0	30		Дифзалік

ІІ. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни є: опанування студентами умінь мовлення, на рівні достатньому для здійснення іншомовного спілкування у сферах професійної діяльності в типових ситуаціях в усній і письмовій формах, забезпечення розвитку навичок аналітичного читання, розуміння й використання в професійній діяльності іншомовних джерел з медичної тематики, анотації, тез іноземною мовою тощо.

Основними завданнями вивчення дисципліни «Іноземна мова(за професійним спрямуванням)» є: набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої професійними потребами; отримання новітньої фахової інформації через іноземні джерела; користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної та фахової тематики; переклад з іноземної мови на рідну текстів медичного характеру; реферування та анотування медичної та загальної літератури рідною та іноземними мовами.

Здобувачі освіти повинні знати і володіти:

— ***лексичною компетенцією*** (професійно-орієнтований лексичний матеріал, який використовується в типових розмовних ситуаціях і професійній діяльності);

— ***фонетичною компетенцією*** (особливості фонетики іноземної мови, інтонація та наголос);

— ***граматичною компетенцією*** (основні граматичні структури мови, необхідні для формування мовної та мовленнєвої компетенції).

Здобувачі освіти повинні вміти:

— здійснювати усно мовленнєве спілкування в типових фахових ситуаціях (у монологічній та діалогічній формах);

— розуміти на слух зміст автентичних текстів, розглядаючи їх як джерело інформації і як засіб оволодіння нею;

— здійснювати ознайомче, наукове чи вивчаюче читання;

— передавати письмово необхідну інформацію, визначати головну думку, рецензувати, анотувати та висловлювати свої пропозиції.

Здобувачі освіти мають бути поінформовані про:

— важливість застосування ґрунтовних знань з іноземної мови в майбутній медичній практиці;

— характерні особливості перекладу медичної термінології;

— анотації до медичних препаратів;

— особливості редагування медичних текстів і лексико-граматичні трансформації, які доцільно вживати під час перекладу науково-медичного тексту;

— реферування першоджерел, які містять необхідну фахову інформацію.

ІІІ. Компетентності та очікувані результати навчання, формуванню яких сприяє дисципліна.

Згідно з освітньо-професійною програмою ««ІНОЗЕМНА МОВА(за професійним спрямуванням)»» дисципліна забезпечує набуття здобувачами освіти наступних компетентностей:

Компетентність	**Знання** **Зн1. Всебічні спеціалізовані емпіричні та теоретичні знання у сфері навчання та/або професійної діяльності, усвідомлення меж цих знань**	**Уміння\навички** **Ум1. Широкий спектр когнітивних та практичних умінь/навичок, необхідних для розв'язання складних задач у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання** **Ум2. Знаходження творчих рішень або відповідей на чітко визначені конкретні та абстрактні проблеми на основі ідентифікації та застосування даних** **Ум3. Планування, аналіз, контроль та оцінювання власної роботи та роботи інших осіб у спеціалізованому контекст**	**Комунікація** **К1. Взаємодія з колегами, керівниками та клієнтами у питаннях, що стосуються розуміння, навичок та діяльності у професійній сфері та/або у сфері навчання** **К2. Донесення до широкого кола осіб (колеги, керівники, клієнти) власного розуміння, знань, суджень, досвіду, зокрема у сфері професійної діяльності**	**Автономія та відповідальність** **АВ1. Організація та нагляд (управління) в контекстах професійної діяльності або навчання в умовах непередбачуваних змін** **АВ2. Покращення результатів власної діяльності і роботи інших** **АВ3. Здатність продовжувати навчання з деяким ступенем автономії**
Інтегральна компетентність				
Здатність розв'язувати типові спеціалізовані задачі в медичній галузі та передбачає застосування положень і методів відповідної науки і характеризується певною невизначеністю умов.				
Загальні компетентності				
ЗК 4. Здатність спілкуватися іноземною мовою в межах певного професійного мінімуму.	ЗН 1	Ум1,Ум2, Ум3	К2	АВ1
ЗК 6. Здатність до міжособистісної взаємодії.	ЗН1	Ум1	К1,К2	АВ2
ЗК 7 Здатність застосовувати знання в практичних ситуаціях.	ЗН1	Ум1,Ум2, Ум3	К1,К2	АВ2
Спеціальні компетентності				

СК 1. Використовувати у професійній діяльності знання нормативно-правових, законодавчих актів України та наказів МОЗ України, матеріалів ВООЗ, європейських протоколів	ЗН1	Ум1,Ум2	К1,К2	АВ1, АВ2

Результати навчання.

Інтегративні кінцеві програмні результати навчання, формуванню яких сприяє навчальна дисципліна «Іноземна мова (англійська за професійним спрямуванням)», які визначені освітньо-професійною програмою «Лікуальна справа» підготовки фахового молодшого бакалавра спеціальності І5 Медсестринство є:

ПРН 2. Знання з філософії, соціології та медичної соціології, основи права в охороні здоров'я, іноземної мови (за професійним спрямуванням), впливу фізичного виховання на функціональний стан органів і систем організму людини та основ фізичної культури, української мов и (за професійним спрямуванням), історії України, економічної теорії, культурології. Знання та розуміння галузей права (цивільного, адміністративного, господарського, сімейного та карного Конституції України).

ПРН 3. Знання з основ латинської мови та медичної термінології, медичної інформатики, анатомії людини, фізіології, медичної біології, мікробіології, основ профілактичної медицини, основ загальної та медичної психології, охорони праці, патоморфології та патофізіології, фармакології та медичної рецептури документами

IV. Програма навчальної дисципліни

	Загальний обсяг	Кількість годин	
		Практичні заняття	Самостійна робота
1. Іноземна мова та її значення в суспільстві.	4	2	2
2. Особиста інформація.	10	6	2
3. Вступ до спеціальності.	12	8	2
4. Історія медицини.	8	12	
5. У лікарні. Загальна гігієна.	32	48	8
6. Системи організму та захворювання.	46	44	
7. Медсестринство у відділеннях лікрні.	42	46	
Усього годин	180	166	14

V. ***Теми практичних занять***

Сестринська справа (групи загальної середньої освіти)

№ з/п	Зміст	Кількість годин
		Практичні заняття
І курс І семестр		
1	Іноземна мова та її значення в суспільстві. Фонетико-орфоепічний курс. Інтонаційні особливості іноземної мови.	2
2	Ідентифікація. Біографія студента. Заповнення анкети. Визначальні риси особистості. Захоплення та дозвілля.	2
3	Подорожі. Моє рідне місто, село. Види письмових розповідей та загальний план їх написання	2
4	Елементи спілкування. Мовленнєвий етикет. Знайомство та взаємовідносини між людьми. Мовні моделі вибачення, звертання, прохання. Написання листів. Транскрипція	2
5	Моя майбутня професія. Флоренс Найтінгейл.	2
6	Лінгвістичні особливості анотування та реферування. Написання резюме	2
7	Я — студент-медик. Мій медичний коледж	2
8	Робочий день студента. Медична освіта в Україні	2
9	Стародавня медицина. Тибетська медицина.	2
10	Гіппократ – батько медицини	2
11	Видатні вчені-медики: Р. Кох, Е. Дженнер	2
12	Історія медицини в Україні.	2
13	М.І. Пирогов, Д.К. Заболотний	2
14	Система охорони здоров'я та її структура. ВООЗ	2
15	Прийом у лікарню. Заповнення історії хвороби.	2
16	Описання загальної симптоматики пацієнта та догляд за ним. Біль. Анестезія	2
17	Предмети догляду за хворими. Медицина як наука. Альтернативна медицина	2 \34
І курс ІІ семестр		
18	У хірургічному відділенні. Хірургічні захворювання: ознаки та симптоми.	2
19	Хірургічне обладнання. Післяхірургічні ускладнення. Лапароскопічні операції	2
20	У кардіологічному відділенні. Серцеві захворювання.	2
21	Серцева недостатність. Лікування серця дитини	2
22	У гастроентерологічному відділенні. Хвороби травного каналу.	2
23	Гастроскопія. Догляд за пацієнтами з хворобами травного каналу. Дієта та здоровий спосіб життя. Ожиріння	2

24	У гінекологічному відділенні. Гінекологічні захворювання.	2
25	Вагітність та пологи. Догляд за вагітними. Здоров'я матері та дитини	2
26	Поліклініка: виклик лікаря додому.	2
27	Візит до лікаря	2
28	Нещасні випадки та невідкладна медична допомога	2
29	Забій, опік, шок, переломи, знепритомнення, укуси.	2
30	Інфекційні хвороби.	2
31	Гігієна. Хвороби дорослих. Дитячі хвороби	2
32	В аптеці. Оформлення рецепта у Великій Британії..	2
33	Лікарські форми. Ліки та їх класифікація	2
34	Анотації до лікарських препаратів	2
35	Людське тіло та його структура.	2
36	Клітина та її функції. Будова клітини. Патологія як наука	2
37	Рефлексія навчальної діяльності. Огляд та закріплення вивченого матеріалу	2
38	Семестрова контрольна робота. Залік.	*2 \ 42*
	II курс III семестр	
39	Людське тіло та його структура.	2
40	Клітина та її функції. Будова клітини. Патологія як наука	2
41	Тканини та їх класифікація. Органи та системи органів. Порожнини тіла. Доброякісні пухлини. Рак	2
42	Покривна система: шкіра та її похідні. Хвороби шкіри. Догляд за шкірою, нігтями, волоссям	2
43	М'язова система. М'язи та їх характеристика. Захворювання м'язової системи	2
44	Кісткова система: скелет, кістки, суглоби та їх хвороби.	2
45	Викривлення хребта. Рахіт. Хірургія по заміні суглобів	2
46	Серцево-судинна система. Склад крові, серце, судини.	2
47	Хвороби серцево-судинної системи. Профілактика серцево-судинних захворювань	2
48	Дихальна система: будова та функції. Легені. Туберкульоз. Вентиляція легень	2

49	Система травлення. Будова травного каналу.	2
50	Печінка. Підшлункова залоза. Розлади та захворювання органів травної системи	2
51	Нервова система: роль, структура, імпульс, синапси, рефлекс, типи нервів.	2
52	Спинний мозок. Головний мозок. Розлади нервової системи та психіки. Сон. Депресія	2
53	Ендокринна система. Ендокринні та екзокринні залози. Секреція. Гормональний дисбаланс та його лікування. Хвороби ендокринної системи. Діабет	2\30
II курс IV семестр		
54	Сечова система: будова, функції. Нефрон. Сеча. Розлади функції нирок та інших органів сечовиділення	2
55	Статева система та її функції. Жіноча репродуктивна система. Захворювання жіночих статевих органів. Народження дитини.	2
56	Чоловіча репродуктивна система. Хвороби чоловічих статевих органів.	2
57	Вступ до спеціальності. Основні засади медсестринської професії.	2
58	Професія медичної сестри. Монологічне повідомлення професійного характеру.	2
59	Етичний кодекс медичної сестри.	2
60	Професія медичної сестри. Складання професійного резюме.	2
61	Медсестринство в кардіології. Догляд за пацієнтами кардіологічного відділення.	2
62	Процедура проведення електрокардіограми. Участь медичної сестри в обстеженні пацієнта	2
63	Медсестринство в хірургії. Підготовка пацієнта до операції. Догляд за пацієнтом у післяопераційний період. Хірургічне обладнання. Септика та антисептика	2
64	Медсестринство в дерматології. Догляд за пацієнтами опікового відділення. Контагіозні захворювання шкіри	2
65	Медсестринство в гастроентерології. Процедура проведення колоноскопії.	2
66	Участь медичної сестри в лабораторних методах дослідження.Застосування новітніх інноваційних технологій при проведенні лабораторних досліджень.	2
67	Рефлексія навчальної діяльності. Огляд та закріплення вивченого матеріалу	2
68	Семестрова контрольна робота. Залік.	2\30

III курс V семестр		
69	Медсестринство в хірургії. Підготовка пацієнта до операції. Догляд за пацієнтом у післяопераційний період.	2
70	Хірургічне обладнання. Септика та антисептика	2
71	Медсестринство в дерматології. Догляд за пацієнтами опікового відділення. Контагіозні захворювання шкіри	2
72	Медсестринство в гастроентерології. Участь медичної сестри в лабораторних методах дослідження.	2
73	Процедура проведення колоноскопії. Гельмінтокроскопічні методи дослідження	2
74	Медсестринство в інфекційному відділенні. Правила особистої гігієни медпрацівника та пацієнта.	2
75	Виявлення симптомів інфекційних хвороб. Пандемія	2
76	Медсестринство в офтальмології. Процедура перевірки зору. Корекція вад зору	2
77	Медсестринство в онкології. Особливості роботи медичної сестри з онкохворими пацієнтами. Види, симптоми, стадії раку	2
78	Медсестринство в неврології.	2
79	Догляд за пацієнтами в педіатрично-неврологічному відділенні. Шкала коми Глазго	2
80	Медсестринство в нефрології. Трансплантація нирок. Інструкція проведення діалізу	2
81	Медсестринство в психіатрії. Виявлення та опис ознак розумових відхилень. Типи суїцидів	2
82	Рефлексія навчальної діяльності. Огляд та закріплення вивченого матеріалу	2
83	Семестрова контрольна робота. Залік.	2\30

VI. План самостійної роботи студентів у позааудитроний час

№ з/п	Зміст	Кількість годин	Форма контролю
1.	Іноземна мова та її значення в суспільстві. Фонетико-орфоепічний курс. Інтонаційні особливості іноземної мови.	2	Усне повідомлення
2.	Ідентифікація. Біографія студента. Заповнення анкети. Визначальні риси особистості. Захоплення та дозвілля. Подорожі. Моє рідне місто, село. Види письмових розповідей та загальний план їх написання	2	Письмове повідомлення
3.	Моя майбутня професія. Флоренс Найтінгейл. Лінгвістичні особливості анотування та реферування. Написання резюме. Я — студент-медик. Мій медичний коледж. Робочий день студента. Медична освіта в Україні	2	Усне повідомлення
4.	Прийом у лікарню. Заповнення історії хвороби. Описання загальної симптоматики пацієнта та догляд за ним. Біль. Анестезія	4	Ситуаційні завдання
5.	Предмети догляду за хворими. Медицина як наука. Альтернативна медицина	4	Творче завдання (підготовка презентацій)
	Усього:	14	

ЗМІСТ ПРОГРАМИ
ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ
СЕМЕСТР І-ІІ

Тема 1. Іноземна мова та її значення в суспільстві. Фонетико-орфоепічний курс. Інтонаційні особливості іноземної мови.

Оволодіння знаннями про роль міжнародної комунікації в сучасному суспільстві та охороні здоров'я. Засвоєння правил нормативної вимови, специфіки артикуляції звуків та інтонаційних моделей іноземної мови. Розвиток навичок аудіювання та читання з дотриманням правильного логічного наголосу. Усвідомлення фонетичних явищ при вивченні мови – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею для усного спілкування.

Тема 2. Ідентифікація. Біографія студента. Заповнення анкети. Визначальні риси особистості. Захоплення та дозвілля.

Вивчення лексичного матеріалу для самопрезентації, опису власного характеру, інтересів та хобі. Ознайомлення з правилами заповнення офіційних анкет та реєстраційних форм. Розвиток навичок усного монологічного висловлювання за темою. Автоматизація граматичних навичок побудови розповідних речень у теперішньому часі – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою на початковому етапі.

Тема 3. Подорожі. Моє рідне місто, село. Види письмових розповідей та загальний план їх написання.

Засвоєння лексичних одиниць для опису географічного положення, пам'яток та інфраструктури рідного краю, а також тематики подорожей. Ознайомлення зі структурою та загальним планом написання письмових творів-розповідей. Розвиток навичок зв'язного писемного мовлення. Розуміння використання прикметників та прийменників місця – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 4. Елементи спілкування. Мовленнєвий етикет. Знайомство та взаємовідносини між людьми. Мовні моделі вибачення, звертання, прохання. Написання листів. Транскрипція.

Засвоєння сталих виразів мовленнєвого етикету та формул ввічливості для побудови діалогу. Практичне застосування мовних моделей звертання, прохання та вибачення в офіційних і неофіційних ситуаціях. Ознайомлення з правилами ведення листування та читання знаків міжнародної фонетичної транскрипції. Систематизація знань про мовленнєві кліше – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 5. Моя майбутня професія. Флоренс Найтінгейл.

Оволодіння професійно-орієнтованою лексикою на матеріалі біографії та діяльності зачинательки медсестринської справи Флоренс Найтінгейл. Читання історико-біографічних текстів, виділення ключових фактів та формування монологічного повідомлення про гуманістичні засади професії. Засвоєння граматичних форм минулого часу – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею для аналізу історичного досвіду.

Тема 6. Лінгвістичні особливості анотування та реферування. Написання резюме.

Вивчення мовних штампів та кліше, необхідних для аналітико-синтетичної обробки інформації та стислого викладу змісту оригінальних джерел. Розвиток практичних навичок складання професійного резюме (CV) та написання анотацій до текстів. Розуміння синтаксичних конструкцій ділового та наукового стилю – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою для майбутнього працевлаштування.

Тема 7. Я — студент-медик. Мій медичний коледж.
Засвоєння нових лексичних одиниць, пов'язаних із навчальним процесом у медичному закладі, розкладом занять, структурою коледжу та аудиторним фондом. Розвиток навичок короткого повідомлення професійного характеру про своє навчання та перші кроки у професію. Читання тематичних текстів. Розуміння функціонування дієслова *to be* – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею.
Тема 8. Робочий день студента. Медична освіта в Україні.
Оволодіння лексико-граматичним матеріалом для опису щоденної рутини студентства та структури підготовки середнього медичного персоналу в Україні. Розвиток навичок діалогічного мовлення за темою та реферування текстів соціокультурного та професійного спрямування. Засвоєння часових форм Present Simple та Present Continuous – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.
Тема 9. Стародавня медицина. Тибетська медицина.
Вивчення історичної медичної термінології та лексики, що описує витоки лікувальної справи у давніх цивілізаціях та засади тибетського цілительства. Розвиток навичок аналітичного читання, порівняльного аналізу та анотування історико-медичних текстів. Усвідомлення граматичних явищ при побудові складних речень – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею.
Тема 10. Гіппократ – батько медицини.
Оволодіння фаховою лексикою, пов'язаною зі спадщиною Гіппократа, основами лікарської етики та деонтології (Клятвою Гіппократа). Розвиток навичок монологічного повідомлення та реферування тексту з визначенням його основної думки. Засвоєння правильного вживання модальних дієслів для вираження моральних обов'язків медика – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.
Тема 11. Видатні вчені-медики: Р. Кох, Е. Дженнер.
Оволодіння фаховою термінологією з галузі мікробіології та імунології на основі вивчення біографій Р. Коха та Е. Дженнера. Розвиток навичок читання науково-популярних текстів, виділення ключових фактів та реферування матеріалу про історію відкриття вакцин. Усвідомлення ролі пасивного стану (Passive Voice) при описі наукових досягнень – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею.
Тема 12. Історія медицини в Україні.
Засвоєння лексичного матеріалу, присвяченого етапам розвитку вітчизняної медицини, заснуванню перших шпиталів та медичних шкіл на українських теренах. Розвиток навичок роботи з історичними джерелами, перекладу та анотування текстів. Розуміння логіко-граматичних зв'язків у реченнях – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою під час вивчення фахової літератури.
Тема 13. М.І. Пирогов, Д.К. Заболотний.
Вивчення медичної термінології військово-польової хірургії, анатомії та епідеміології через призму наукового внеску М.І. Пирогова та Д.К. Заболотного. Розвиток навичок монологічного мовлення професійного характеру та реферування наукових біографій. Усвідомлення граматичних конструкцій минулих часів – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.
Тема 14. Система охорони здоров'я та її структура. ВООЗ.
Вивчення лексичних одиниць, що описують державні та міжнародні медичні інституції, типи медичної допомоги та діяльність Всесвітньої організації охорони здоров'я. Розвиток навичок презентації структури охорони здоров'я, реферування та аналізу міжнародних медичних доповідей. Усвідомлення граматичних явищ при побудові офіційних повідомлень – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 15. Прийом у лікарню. Заповнення історії хвороби.
Оволодіння професійно-орієнтованим лексичним матеріалом, необхідним для приймального відділення стаціонару та ведення медичної документації (Case History / Admission Form). Розвиток навичок офіційно-ділового стилю мовлення, заповнення граф паспорту пацієнта та анамнезу. Автоматизація навичок побудови спеціальних запитань – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою для ефективного збору даних.

Тема 16. Описання загальної симптоматики пацієнта та догляд за ним. Біль. Анестезія.
Вивчення клінічної термінології для опису загального стану пацієнта, видів та локалізації болю, а також методів знеболення. Побудова діалогів типу "медсестра-пацієнт" під час первинного обстеження. Засвоєння модальних дієслів для надання інструкцій під час догляду та маніпуляцій – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 17. Предмети догляду за хворими. Медицина як наука. Альтернативна медицина.
Засвоєння назв медичного інструментарію та засобів догляду за пацієнтами. Ознайомлення з лексичними моделями для проведення дискусії про доказову та нетрадиційну медицину. Розвиток навичок порівняльного аналізу текстів. Чітке розуміння ступенів порівняння прикметників – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою для зіставлення різних лікувальних методик.

Тема 18. У хірургічному відділенні. Хірургічні захворювання: ознаки та симптоми.
Оволодіння специфічною термінологією хірургічного профілю, загальними назвами патологій, що потребують оперативного втручання, та їх клінічних проявів. Розвиток навичок збору скарг хірургічних хворих та реферування медичних описів клінічних випадків. Розуміння граматичних структур теперішнього доконаного часу (Present Perfect) – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою для фіксації поточних симптомів.

Тема 19. Хірургічне обладнання. Післяхірургічні ускладнення. Лапароскопічні операції.
Засвоєння назв інструментарію операційного блоку, малоінвазивних лапароскопічних методик та термінології для опису післяопераційних ризиків. Реферування та анотування медичних текстів про сучасні хірургічні технології. Усвідомлення граматичних конструкцій вираження умовних зв'язків (Conditionals) – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею для прогнозування ускладнень.

Тема 20. У кардіологічному відділенні. Серцеві захворювання.
Вивчення анатомічної та клінічної лексики, пов'язаної з кардіоваскулярною патологією (ішемія, стенокардія, інфаркт міокарда). Розвиток навичок читання фахових статей та монологічних висловлювань про скарги пацієнтів кардіологічного профілю. Засвоєння специфіки дієприкметникових зворотів – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою для коректного розуміння діагнозів.

Тема 21. Серцева недостатність. Лікування серця дитини.
Засвоєння лексичного матеріалу для опису хронічних станів серця, декомпенсації та специфіки дитячої кардіохірургії й кардіології. Розвиток навичок детального аналізу медичних текстів та реферування матеріалів з педіатричної кардіології. Усвідомлення складних граматичних явищ при вивченні мови – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею для аналізу клінічних протоколів.

Тема 22. У гастроентерологічному відділенні. Хвороби травного каналу.
Оволодіння фаховою лексикою для опису анатомічних структур та розладів шлунково-кишкового тракту (гастрит, виразка, коліт). Розвиток навичок читання оригінальних клінічних описів, виділення основної думки тексту та перекладу діагнозів. Засвоєння граматичних правил побудови речень із безеквівалентною медичною лексикою – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою.
Тема 23. Гастроскопія. Догляд за пацієнтами з хворобами травного каналу. Дієта та здоровий спосіб життя. Ожиріння.
Оволодіння лексичними моделями для опису процедури ендоскопічного обстеження та консультування пацієнтів з питань дієтотерапії та боротьби з надмірною вагою. Складання рекомендаційних пам'яток. Засвоєння граматичних форм наказового способу (Imperative Mood) – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою для формулювання дієтичних приписів.
Тема 24. У гінекологічному відділенні. Гінекологічні захворювання.
Вивчення термінологічного апарату гінекології, назв органів жіночої репродуктивної системи та найпоширеніших запальних і структурних патологій. Розвиток навичок збору специфічного анамнезу та реферування фахових медичних текстів. Розуміння узгодження часів в іноземній мові – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею для точного викладу історії хвороби.
Тема 25. Вагітність та пологи. Догляд за вагітними. Здоров’я матері та дитини.
Вивчення лексики, що супроводжує етапи гестації, фізіологію пологів, акушерський догляд та охорону здоров'я новонароджених. Оволодіння мовними формулами, необхідними для патронажу вагітних. Реферування та анотування текстів з перинатології. Усвідомлення граматичних явищ при побудові порад та рекомендацій – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею.
Тема 26. Поліклініка: виклик лікаря додому.
Засвоєння розмовних та професійних кліше для телефонної комунікації з реєстратурою поліклініки, оформлення виклику та фіксації первинних скарг пацієнта іноземною мовою. Розвиток навичок швидкого реагування в діалозі. Автоматизація граматичних навичок побудови непрямої мови – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою для правильної передачі інформації лікарю.
Тема 27. Візит до лікаря.
Оволодіння лексичним матеріалом амбулаторного прийому: розпитування пацієнта, фізикальне обстеження, призначення схеми лікування. Моделювання ситуацій спілкування "лікар-пацієнт" у поліклініці. Засвоєння граматичних навичок побудови різних типів запитань (загальних, спеціальних) – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою під час клінічного інтерв'ю.
Тема 28. Нещасні випадки та невідкладна медична допомога.
Засвоєння загальних термінів та лексичних конструкцій, що описують ситуації екстреної медицини, катастроф та загальні принципи тріажу (сортування) пацієнтів. Розвиток навичок швидкого читання та анотування інструкцій з протоколів надання екстреної допомоги. Розуміння використання модальних дієслів терміновості – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею.
Тема 29. Забій, опік, шок, переломи, знепритомнення, укуси.
Оволодіння конкретною травматологічною лексикою та алгоритмами надання першої долікарської допомоги при конкретних ушкодженнях та шокових станах. Підготовка монологічних повідомлень професійного характеру (алгоритми дій). Усвідомлення

граматичних структур для покрокового опису маніпуляцій – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою для критичних ситуацій.

Тема 30. Інфекційні хвороби.

Вивчення фундаментальної термінології епідеміології: збудники (віруси, бактерії), шляхи передачі інфекції, інкубаційний період та загальні симптоми інтоксикації. Читання та переклад інфекційних карт, виділення основної думки фахових текстів. Засвоєння правил вживання займенників та класифікаційних прикметників – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 31. Гігієна. Хвороби дорослих. Дитячі хвороби.

Вивчення термінології санітарно-гігієнічних норм та порівняльної характеристики перебігу хвороб у дитячому та дорослому віці. Розвиток навичок анотування медичних текстів педіатричного та терапевтичного профілю. Усвідомлення граматичних явищ структурування порівнянь – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою для ведення диференційної діагностики.

Тема 32. В аптеці. Оформлення рецепта у Великій Британії.

Оволодіння професійно-орієнтованою лексикою щодо структури аптек та правил виписування рецептурних бланків згідно з британськими стандартами охорони здоров'я. Розвиток навичок діалогічного мовлення "фармацевт-клієнт". Розуміння специфіки абревіатур (q.i.d., p.r.n. тощо) та скорочень – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою у рецептурній практиці.

Тема 33. Лікарські форми. Ліки та їх класифікація.

Засвоєння латинізованих та англомовних назв лікарських форм (тверді, рідкі, м'які, газоподібні) та груп фармпрепаратів (антибіотики, анальгетики тощо). Розвиток навичок класифікації медичних даних, читання та перекладу фармакологічних номенклатур. Розуміння словотворчих префіксів та суфіксів – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 34. Анотації до лікарських препаратів.

Оволодіння лексичним матеріалом та мовними штампами оригінальних інструкцій до ліків (склад, показання, протипоказання, побічні дії). Розвиток практичних навичок аналізу, анотування та реферування анотацій. Розуміння граматичних конструкцій офіційного застереження – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою для запобігання медичним помилкам.

Тема 35. Людське тіло та його структура.

Вивчення базової анатомічної термінології, назв частин тіла, орієнтаційних площин та загальних топографічних описів іноземною мовою. Розвиток навичок побудови монологу-опису людського тіла. Усвідомлення граматичних явищ при описі просторового розташування органів (прийменникові конструкції) – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 36. Клітина та її функції. Будова клітини. Патологія як наука.

Засвоєння цитологічної термінології (назви органел клітини) та базових понять патоморфології і загальної патології. Читання наукових мікробіологічних текстів із виділенням головних дефініцій та реферування матеріалу. Розуміння функціонування теперішнього неозначеного часу для констатації наукових фактів – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 37. Рефлексія навчальної діяльності. Огляд та закріплення вивченого матеріалу.

Повторення та узагальнення ключових лексичних пластів (клінічних та анатомічних терміносистем), опрацьованих протягом семестру. Практика монологічних

висловлювань на медичну тематику та проведення самооцінки мовленнєвих компетенцій. Усвідомлення взаємозв'язку між лексикою та граматичною правильністю – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 38. Семестрова контрольна робота. Залік.

Підсумковий контроль рівня сформованості іншомовної професійно-орієнтованої комунікативної компетентності студентів за перший рік навчання. Виконання комплексних лексико-граматичних завдань, написання анотацій та демонстрація навичок реферування. Повне усвідомлення вивчених мовних явищ – обов’язкова умова успішного складання заліку.

СЕМЕСТР III-IV

Тема 39. Людське тіло та його структура.

Поглиблення знань з анатомічної номенклатури на рівні систем органів та порожнин тіла. Засвоєння фахових термінів для опису взаємозв'язку між системами. Розвиток навичок усного професійного мовлення, реферування анатомічних текстів підвищеної складності. Усвідомлення граматичних конструкцій вираження приналежності та структури – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 40. Клітина та її функції. Будова клітини. Патологія як наука.

Повторне залучення та розширення цитологічного матеріалу із фокусом на клітинний метаболізм та патологічні зміни (некроз, апоптоз, дистрофія). Розвиток навичок перекладу та анотування наукових статей з патологічної анатомії. Розуміння складних синтаксичних конструкцій наукового стилю – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 41. Тканини та їх класифікація. Органи та системи органів. Порожнини тіла. Доброякісні пухлини. Рак.

Вивчення гістологічної лексики (епітеліальна, сполучна, м'язова, нервова тканини) та онкологічної термінології щодо диференціації та стадіювання пухлин. Реферування та презентація наукових даних про онкогенез. Засвоєння граматичних конструкцій пасивного стану (Passive Voice) – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою під час опису клінічних досліджень.

Тема 42. Покривна система: шкіра та її похідні. Хвороби шкіри. Догляд за шкірою, нігтями, волоссям.

Оволодіння анатомічною лексикою будови дерми, епідермісу та назвами дерматологічних патологій (дерматити, мікози). Складання рекомендацій щодо гігієнічного та лікувального догляду. Чітке розуміння вживання модальних дієслів для надання порад пацієнтам – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою у дерматологічній практиці.

Тема 43. М’язова система. М’язи та їх характеристика. Захворювання м’язової системи.

Вивчення класифікації м'язів, їх фізіологічних характеристик та термінології на тему міопатій, атрофій і травм м'язової тканини. Переклад та анотування фахових текстів, виділення основних тез. Розуміння функціонування герундіальних конструкцій (Gerund) – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою для опису біомеханічних процесів.

Тема 44. Кісткова система: скелет, кістки, суглоби та їх хвороби.

Засвоєння англомовної та латинізованої термінології відділів скелета, кісткових з'єднань та артрологічних патологій (артрити, артрози, остеопороз). Розвиток навичок читання описів рентгенограм та реферування ортопедичних текстів. Розуміння

граматичних явищ категорії роду та числа іменників латинського походження – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 45. Викривлення хребта. Рахіт. Хірургія по заміні суглобів.

Опрацювання лексики, що описує деформації осьового скелета (сколіоз, кіфоз), порушення мінерального обміну та процедури ендопротезування суглобів. Розвиток навичок підготовки повідомлень професійного характеру. Систематизація знань про числівники та виміри – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою для опису анатомічних параметрів.

Тема 46. Серцево-судинна система. Склад крові, серце, судини.

Оволодіння фундаментальною анатомічною та гематологічною термінологією (камери серця, типи судин, плазма, еритроцити, лейкоцити). Розвиток навичок детального перекладу та графічного представлення (схем) кола кровообігу за текстом. Усвідомлення граматичних явищ при описі сталих фізіологічних процесів – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 47. Хвороби серцево-судинної системи. Профілактика серцево-судинних захворювань.

Вживання найуживаніших клінічних термінів англійською мовою (гіпертензія, аритмія) та формул для презентації методів профілактики кардіоваскулярних ризиків. Реферування тексту кардіологічного профілю з визначенням основної думки. Засвоєння причинно-наслідкових граматичних сполучників – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 48. Дихальна система: будова та функції. Легені. Туберкульоз. Вентиляція легень.

Вивчення лексики, що описує повітроносні шляхи, альвеолярний газообмін та патогенез туберкульозу легенів. Ознайомлення з термінологією штучної вентиляції легень (ШВЛ). Розвиток навичок анотування наукових оглядів. Усвідомлення складних інфінітивних груп – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою для опису дихальних функцій.

Тема 49. Система травлення. Будова травного каналу.

Засвоєння анатомічної термінології відділів травної трубки (стравохід, шлунок, кишечник) та процесів ферментативного розщеплення їжі. Розвиток навичок читання анатомічних текстів та виокремлення головної інформації. Опрацювання граматичних явищ структурування описів – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою для точного викладу анатомії ШКТ.

Тема 50. Печінка. Підшлункова залоза. Розлади та захворювання органів травної системи.

Вивчення лексичного матеріалу щодо гепатобіліарної системи, панкреатичних функцій та проявів диспепсії, гепатитів і панкреатиту. Розвиток навичок складання порівняльних таблиць симптомів та анотування статей. Усвідомлення граматичних систем логічного зв'язку в реченні – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 51. Нервова система: роль, структура, імпульс, синапси, рефлекс, типи нервів.

Вивчення базової нейроанатомічної термінології, механізмів синаптичної передачі та структурних елементів рефлекторної дуги (аферентні та еферентні шляхи). Читання та аналіз наукових текстів з виділенням ключових дефініцій. Розуміння функціонування абстрактної граматичної лексики – обов’язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 52. Спинний мозок. Головний мозок. Розлади нервової системи та психіки. Сон. Депресія.

Оволодіння лексикою центральної нервової системи (кора, півкулі, сегменти), а також термінологією розладів сну та депресивних станів. Написання монологічних повідомлень професійного характеру. Усвідомлення логічних конекторів у складних реченнях – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою під час аналізу вищої нервової діяльності.

Тема 53. Ендокринна система. Ендокринні та екзокринні залози. Секреція. Гормональний дисбаланс та його лікування. Хвороби ендокринної системи. Діабет.

Засвоєння назв залоз (гіпофіз, щитоподібна залоза тощо), гормонів та клінічних проявів цукрового діабету й інших ендокринопатій. Оволодіння формулами консультування пацієнтів. Розуміння умовних речень (Conditional Sentences) – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою для моделювання схем корекції гормонального дисбалансу.

Тема 54. Сечова система: будова, функції. Нефрон. Сеча. Розлади функції нирок та інших органів сечовиділення.

Вивчення анатомо-фізіологічної лексики урологічного профілю (миска, сечоводи, фільтрація в нефроні) та симптомів уремії й ниркової недостатності. Розвиток навичок читання лабораторних бланків аналізу сечі та реферування фахових текстів. Засвоєння засобів вираження кількісних і якісних змін у граматиці – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 55. Статева система та її функції. Жіноча репродуктивна система. Захворювання жіночих статевих органів. Народження дитини.

Оволодіння лексичним матеріалом з анатомії та патології жіночих репродуктивних органів, а також термінологією нормальних пологів. Розвиток навичок побудови монологів професійного характеру та анотування наукових статей з репродуктології. Усвідомлення граматичних явищ при вивченні мови – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 56. Чоловіча репродуктивна система. Хвороби чоловічих статевих органов.

Засвоєння термінологічного апарату андрології, назв чоловічих статевих органів та їх найпоширеніших запальних чи гіперпластичних захворювань (простатит, аденома). Розвиток навичок читання фахових текстів та реферування матеріалу з виділенням головної думки. Засвоєння словотворчих моделей медичної термінології – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 57. Вступ до спеціальності. Основні засади медсестринської професії.

Ознайомлення зі стандартами медсестринської допомоги, філософією медсестринства та моделями догляду. Оволодіння базовими професійними формулами спілкування та термінами. Розвиток навичок аналітичного читання програмних документів галузі догляду. Розуміння логіко-граматичної структури текстів – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 58. Професія медичної сестри. Монологічне повідомлення професійного характеру.

Оволодіння лексичними одиницями, необхідними для самопрезентації як фахівця медсестринства за кордоном та в Україні. Підготовка та представлення усного монологу про професійні обов'язки медичної сестри різних відділень. Усвідомлення граматичної структури речень для опису щоденних обов'язків – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 59. Етичний кодекс медичної сестри.
Вивчення деонтологічної лексики, принципів збереження медичної таємниці, конфіденційності та професійної етики у взаєминах "медсестра-пацієнт" і "медсестра-колеги". Розвиток навичок реферування етичних кодексів та анотування текстів з біоетики. Розуміння модальних дієслів зобов'язання (*shall, must*) – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.
Тема 60. Професія медичної сестри. Складання професійного резюме.
Засвоєння лексики офіційно-ділового стилю, структури та кліше, необхідних для оформлення професійного резюме (CV) медичної сестри для міжнародних програм. Розвиток практичних навичок писемного мовлення та коректного самооцінювання кваліфікаційних навичок. Розуміння граматичних правил лаконічного викладу інформації – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.
Тема 61. Медсестринство в кардіології. Догляд за пацієнтами кардіологічного відділення.
Оволодіння професійною лексикою медсестринського процесу при роботі з пацієнтами кардіопрофілю (моніторинг АТ, пульсу, дотримання суворого ліжкового режиму). Читання та аналіз карт догляду за хворими на інфаркт. Усвідомлення граматичних конструкцій теперішнього тривалого часу при веденні палатного спостереження – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею.
Тема 62. Процедура проведення електрокардіограми. Участь медичної сестри в обстеженні пацієнта.
Засвоєння професійного лексикону для покрокового опису алгоритму зняття ЕКГ (накладання електродів, підготовка шкіри) та інструктування пацієнта під час маніпуляції. Побудова діалогів професійного характеру. Розуміння послідовності дій, вираженої через граматичні прислівники часу – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.
Тема 63. Медсестринство в хірургії. Підготовка пацієнта до операції. Догляд за пацієнтом у післяопераційний період. Хірургічне обладнання. Септика та антисептика.
Оволодіння спеціалізованою лексикою передопераційного та післяопераційного медсестринського догляду, правил стерилізації та асептики. Складання чек-листів готовності пацієнта до операції. Усвідомлення граматичних конструкцій модальності (що необхідно або заборонено робити) – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею для забезпечення безпеки пацієнта.
Тема 64. Медсестринство в дерматології. Догляд за пацієнтами опікового відділення. Контагіозні захворювання шкіри.
Вивчення професійних термінів для оцінки ступенів опіків та опису контагіозних уражень шкіри. Оволодіння мовними моделями для пояснення правил ізоляції пацієнтів та обробки ран. Читання клінічних інструкцій та їх реферування. Розуміння граматичних засобів вираження ступеня інтенсивності симптомів – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.
Тема 65. Медсестринство в гастроентерології. Процедура проведення колоноскопії.
Засвоєння лексики для підготовки пацієнта до ендоскопічних досліджень нижніх відділів ШКТ (очищення кишечника, дієта, премедикація). Покроковий опис процедури колоноскопії та медсестринського супроводу під час маніпуляції. Усвідомлення пасивних конструкцій у медичних протоколах – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 66. Участь медичної сестри в лабораторних методах дослідження. Застосування новітніх інноваційних технологій при проведенні лабораторних досліджень.

Засвоєння лексичного матеріалу щодо збору біоматеріалу, вакуумних систем забору крові та інноваційного лабораторного обладнання. Розвиток навичок реферування та анотування текстів про цифровізацію лабораторної діагностики. Розуміння граматичних конструкцій вираження інструментальності та засобів дії – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 67. Рефлексія навчальної діяльності. Огляд та закріплення вивченого матеріалу.

Систематизація та узагальнення клінічних, анатомічних та медсестринських терміносистем, опрацьованих протягом другого року навчання. Практика монологічних висловлювань за професійними кейсами та проведення самооцінки комунікативних компетенцій. Усвідомлення системних мовних закономірностей – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 68. Семестрова контрольна робота. Залік.

Фінальна оцінка рівня сформованості іншомовної професійно-орієнтованої комунікативної компетентності студентів за чотири семестри. Виконання комплексних тестів, написання підсумкового реферату та демонстрація навичок усного професійного мовлення. Повне усвідомлення вивчених мовних явищ – обов'язкова умова успішного складання заліку.

СЕМЕСТР V

Тема 69. Медсестринство в хірургії. Підготовка пацієнта до операції. Догляд за пацієнтом у післяопераційний період.

Поглиблення хірургічної терміносистеми на старшому курсі: особливості догляду за дренажами, ведення післяопераційних ран, профілактика гіпостатичної пневмонії та тромбоемболії. Розвиток навичок швидкого реферування клінічних протоколів догляду. Усвідомлення граматичних конструкцій вираження мети та умовних зв'язків у хірургії – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 70. Хірургічне обладнання. Септика та антисептика.

Деталізація лексичного фонду щодо сучасного інструментарію (електрокоагулятори, ендовідеохірургічні стійки) та хімічних методів дезінфекції і стерилізації. Складання інструкцій професійного характеру. Розуміння пасивного стану дієслів у технологічних інструкціях та регламентах – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 71. Медсестринство в дерматології. Догляд за пацієнтами опікового відділення. Контагіозні захворювання шкіри.

Розширення лексичної бази щодо ведення опікової хвороби, розрахунку інфузійної терапії за формулами та профілактики інфекцій при контагіозних дерматозах. Реферування та анотування оригінальних статей з комбустіології. Розуміння граматичних засобів вираження кількісних співвідношень – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 72. Медсестринство в гастроентерології. Участь медичної сестри в лабораторних методах дослідження.

Оволодіння фаховою лексикою для інтерпретації результатів шлункового та дуоденального зондування, біохімічних маркерів печінки та підшлункової залози. Розвиток навичок заповнення лабораторних форм та реферування фахових медичних текстів. Усвідомлення граматичних явищ при структуруванні аналітичного висновку – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею.

Тема 73. Процедура проведення колоноскопії. Гельмінтокроскопічні методи дослідження.

Засвоєння термінології інвазивних методів дослідження та мікроскопічної діагностики гельмінтозів. Вживання найуживаніших кліше для побудови покрокових інструкцій та заповнення медичної звітності. Розуміння синтаксичних структур вираження послідовності дій у часі – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою для якісного виконання процедури.

Тема 74. Медсестринство в інфекційному відділенні. Правила особистої гігієни медпрацівника та пацієнта.

Вивчення лексичного матеріалу про режими інфекційних стаціонарів, класифікацію біовідходів та використання сучасних засобів індивідуального захисту (ЗІЗ). Написання пам'яток та інструктажів іноземною мовою. Засвоєння граматичних форм наказового та спонукального способів – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою для суворого дотримання біобезпеки.

Тема 75. Виявлення симптомів інфекційних хвороб. Пандемія.

Оволодіння термінологією продромального та розпального періодів інфекцій, симптомів екзантем та епідеміологічного моніторингу під час пандемій. Читання та аналіз міжнародних протоколів епідеміологічної безпеки (ВООЗ), виділення основної думки тексту. Розуміння умовних речень реального типу – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою для оперативного реагування.

Тема 76. Медсестринство в офтальмології. Процедура перевірки зору. Корекція вад зору.

Вивчення термінології для опису гостроти зору, проведення візометрії, офтальмотонометрії та підбору оптичної чи лазерної корекції вад зору. Побудова діалогу "медсестра-пацієнт" під час офтальмологічного прийому. Усвідомлення граматичних структур просторового орієнтування – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою для чіткої комунікації з пацієнтом.

Тема 77. Медсестринство в oncology. Особливості роботи медичної сестри з онкохворими пацієнтами. Види, симптоми, стадії раку.

Засвоєння лексико-граматичного матеріалу, необхідного для онкологічного стаціонару: класифікація TNM, деонтологічні формули психологічної підтримки, паліативний догляд та цитостатична безпека. Реферування статей про онкомаркери та хіміотерапію. Розуміння модальних відтінків пом'якшення мовлення – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею в онкомедсестринстві.

Тема 78. Медсестринство в неврології.

Вивчення фундаментальної неврологічної термінології старшого курсу: симптоматика інсультів, парезів, паралічів, черепно-мозкових травм та медсестринська тактика при гострих станах. Читання клінічних кейсів, анотування та виділення головної думки тексту. Усвідомлення граматичних явищ при вивченні мови – обов'язкова умова швидкого оволодіння нею для аналізу неврологічного статусу.

Тема 79. Догляд за пацієнтами в педіатрично-неврологічному відділенні. Шкала коми Глазго.

Оволодіння професійною термінологією для оцінки неврологічного статусу дітей, опису рухових і когнітивних розладів. Практичне засвоєння критеріїв Шкали коми Глазго (GCS) іноземною мовою, заповнення карт спостереження. Усвідомлення граматичних систем числення та градації – обов'язкова умова швидкого оволодіння мовою для точного підрахунку балів свідомості.

Тема 80. Медсестринство в нефрології. Трансплантація нирок. Інструкція проведення діалізу.

Вивчення лексики високотехнологічної медичної допомоги: підготовка до гемодіалізу, догляд за фістулою, імуносупресивна терапія при трансплантації. Складання інструкцій професійного характеру для пацієнтів. Реферування тексту про заміну органів. Знання специфіки дієслівних зв'язок процесів – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою під час роботи з апаратурою.

Тема 81. Медсестринство в психіатрії. Виявлення та опис ознак розумових відхилень. Типи суїцидів.

Оволодіння психіатричною термінологією, описом розладів сприйняття, мислення та оцінкою суїцидального ризику. Засвоєння правил безпечного вербального контакту з пацієнтами, а також специфіки ведення медичних записів. Чітке розуміння непрямих мовленнєвих стратегій та модального аналізу – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою.

Тема 82. Рефлексія навчальної діяльності. Огляд та закріплення вивченого матеріалу.

Повторення, узагальнення та інтеграція клінічних, анатомічних та медсестринських терміносистем, опрацьованих протягом усього курсу навчання. Практика монологічних висловлювань на вільну медичну тематику та проведення дискусій за круглим столом. Усвідомлення взаємозв'язку між лексичним багатством та граматичною правильністю – обов’язкова умова швидкого оволодіння мовою для самостійної роботи з іноземними фаховими джерелами.

Тема 83. Семестрова контрольна робота. Залік.

Фінальна оцінка рівня сформованості іншомовної професійно-орієнтованої комунікативної компетентності студентів-випускників. Виконання комплексних лексико-граматичних тестів, написання підсумкового реферату медичного тексту та демонстрація навичок усного професійного мовлення. Повне усвідомлення вивчених мовних явищ – обов’язкова умова успішного складання заліку та підтвердження високої якості підготовки майбутнього фахівця.

VIII. Методи навчання

Практичні та індивідуальні заняття, самостійна робота студента, консультації.

IX. Форми та методи контролю

Поточний контроль здійснюється на кожному занятті відповідно до конкретних цілей теми, під час індивідуальної роботи викладача зі здобувачем освіти для тих тем, які він опрацьовує самостійно і вони не входять до структури практичного заняття шляхом об'єктивного (стандартизованого) контролю теоретичної та практичної підготовки.

Проміжний контроль знань студентів проводиться у різних формах після завершенню вивчення навчального розділу або його частин з метою виявити рівень засвоєння програмового матеріалу. Проміжний контроль знань може проводитись у вигляді демонстрації оволодіння мовою, написання реферату, створення презентації (проекту), участі у конференціях, конкурсах.

Форма підсумкового контролю успішності навчання - диф.залік

X. Перелік практичних навичок

1. Висловлювати свої думки в усній формі з метою вирішення конкретного мовленнєвого завдання: запитати, попросити, заперечити, підтвердити чи спростувати чиюсь думку.
2. Зрозуміти думки інших людей в усній формі: сприймати звуковий образ, сприймати на слух граматичні форми та співвідносити їх з певним значенням.
3. Розуміти скарги іншомовного пацієнта.
4. Коментувати дії (маніпуляції) медичної сестри з метою їх розуміння іншомовним пацієнтом.
5. Правильно вживати лексичні одиниці активного мінімуму в говорінні згідно з ситуацією спілкування з метою комунікації.
6. Розпізнавати і розуміти лексичні одиниці активного і пасивного мінімумів при аудіюванні.
7. Використовувати при переказі текстів медичні терміни, розпізнавати грецькі та латинські терміноелементи.
8. Набути правильності фонетичного оформлення мови, достатнього щоб бути зрозумілим для співрозмовника.
9. Говорити в нормальному (середньо-нормальному) темпі мовлення (130-150 слів за хвилину).
10. Набути фонетично правильної вимови усіх звуків у потоці мовлення та розуміння всіх звуків при аудіюванні мовлення.
11. Інтонаційно і ритмічно правильно оформлювати мовлення.
12. При переказі медичного тексту використовувати лексико-граматичні трансформації.
13. Складати доповіді, повідомлення, тези до текстів.
14. Розуміти неповні репліки партнерів у діалогічному мовленні, вжити позамовні засоби (жести, міміка).
15. Широко вживати готові мовленнєві одиниці (шаблони, кліше, словосполучення) для висловлювання вдячності, привітання, привернення уваги співрозмовника, підтвердження або коментування почутого.
16. Використовувати під час діалогу різні граматичні форми.
17. Вміти брати участь в обговоренні медичних, соціальних та інших проблем, спонукати до попередження дії, відстоювати власні інтереси.
18. Вилучати інформацію з різноманітних усних джерел з метою подальшого професійного удосконалення.

XI. ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДО ДИФЕРЕНЦІЙОВАНОГО ЗАЛІКУ

1. Іноземна мова та її значення для суспільства.
2. Моя біографія. Визначальні риси особистості.
3. Моя майбутня професія.
4. Я — студент-медик.
5. Мій медичний коледж.
6. Робочий день студента.
7. Стародавня медицина. Гіппократ — батько медицини.
8. Історія медицини в Україні. М.І. Пирогов, Д.К. Заболотний.

9. Прийом в лікарню. Заповнення історії хвороби.
10. Предмети догляду за хворими.
11. Робота хірургічного відділення.
12. Робота кардіологічного відділення.
13. Робота гастроентерологічного відділення.
14. Робота гінекологічного відділення.
15. Візит до лікаря.
16. Невідкладна медична допомога при нещасних випадках.
17. Інфекційні хвороби.
18. Відвідування аптеки.
19. Будова тіла людини.
20. Захворювання шкіри.
21. М'язи та їх характеристика.
22. Скелет.
23. Склад крові.
24. Робота людського серця.
25. Будова та функції дихальної системи.
26. Система травлення.
27. Структура нервової системи.
28. Характеристика ендокринних залоз.
29. Жіноча репродуктивна система.
30. Чоловіча репродуктивна система.

Перелік рекомендованих тем з граматики англійської мови:

1. Іменник: множина іменників, присвійний відмінок іменників.
2. Артикль: означений та неозначений артиклі.
3. Займенник.
4. Прикметник. Ступені порівняння прикметників.
5. Числівник.
6. Група неозначених часів англійського дієслова.
7. Група тривалих часів англійського дієслова.
8. Група доконаних часів англійського дієслова.
9. Узгодження часів.
10. Пасивний стан.
11. Неособові форми дієслова: інфінітив, дієприкметник, герундій.
12. Умовні речення.
13. Модальні дієслова

XII. Критерії оцінювання знань здобувачів освіти із дисципліни

Оцінка **«відмінно»** ставиться, коли здобувач освіти виявляє глибокі і міцні знання навчального матеріалу в обсязі робочої програми дисципліни, вміє самостійно знаходити та опрацьовувати необхідну інформацію. Використовує набуті знання і вміння для прийняття рішень у стандартних і нестандартних ситуаціях. Переконливо аргументує відповіді, відстоює власну позицію щодо питань, які розглядаються. Здобувач освіти добре знайомий із основною, а також додатковою літературою з навчальної дисципліни. Володіє уміннями та компетенціями - загальними та фаховими, передбаченими освітньо- професійною програмою. Здатний демонструвати практичні навички та вміння розв'язувати різнорівневі завдання професійної діяльності. При виконанні практичних навичок повністю і без помилок виконує всі етапи алгоритму дій в повному обсязі, застосовує навики спілкування з пацієнтом на всіх етапах алгоритму, володіння навичками з охорони праці та інфекційної безпеки. Уміє оцінювати емоційний стан та соціальну поведінку. При тестовому контролі дає правильні відповіді на 90 - 100% від загальної кількості тестових завдань.

Оцінка **«добре»** ставиться, якщо здобувач освіти вільно володіє вивченим обсягом матеріалу. Вміє застосовувати набуті знання та вміння для розв'язання практичних завдань, але допускає окремі неточності. У відповіді простежується порушення принципу систематичності і логічності викладу навчального матеріалу. Самостійно виправляє допущені помилки, кількість яких є незначною. Здобувач виявляє грунтовне знання основної бібліографії, однак лише поверхово орієнтується у допоміжній літературі. При виконанні практичних навичок може допускати помилки в підготовчому етапі. Алгоритми дій виконуються у правильній послідовності. Допущені помилки не впливають на кінцевий результат процедури та стан здоров'я. При тестовому контролі дає правильні відповіді на 75 - 89% від загальної кількості тестових завдань.

Оцінка **«задовільно»** ставиться, якщо здобувач освіти відтворює значну частину теоретичного матеріалу, виявляє знання і розуміння основних положень, але допускає значну кількість неточностей і грубих помилок, які може усувати за допомогою викладача. У своїх міркуваннях спирається на повторення думок викладача або автора, не вміє навести власні приклади, не може відповісти на додаткові запитання. Відповіді не відображають самостійного розуміння теми. Не завжди робить правильні логічні висновки й узагальнення. Намагається оволодіти уміннями та компетенціями - загальними та фаховими, передбаченими освітньо-професійною програмою. Не достатньо володіє навичками з охорони праці, інфекційної безпеки, знаннями нормативної бази в галузі охорони здоров'я і фармації. Здатний виконувати практичні навички й уміння типових завдань діяльності, відповідно до теми. При виконанні практичних навичок досягає бажаного результату, але може порушувати послідовність виконання процедур, не може чітко вказати покази і протипоказання для здійснення процедури, не чітко виконуються підготовчий і завершальний етапи алгоритму практичної навички. При тестовому контролі дає правильні відповіді на 55 - 74 % від загальної кількості тестових завдань.

Оцінка **«незадовільно»** ставиться, якщо здобувач освіти володіє матеріалом на рівні окремих фрагментів, що становлять незначну його частину. Він спроможний висвітлити лише окремі питання, не вміючи їх аргументувати чи пояснити. Цілісність розуміння матеріалу з дисципліни відсутня. Його участь у освітньому процесі є пасивною, відповіді в більшості є неправильними або дуже поверховими, не здатний

відтворювати практичні навички або допускає помилки, які завдають шкоди здоров'ю пацієнта. При тестовому контролі дає правильні відповіді менше ніж на 55 % від загальної кількості тестових завдань.

XIII. Рекомендована література та інформаційні ресурси

Навчальна література:
1. English for Medical students Англійська мова для студентів-медиків: підручник А.Г. Саблук, Л.В. Левандовська – К.: Медицина, 2017. 576 с.
2. English for Pharmaceutical and Medical Students Англійська мова для студентів-фармацевтів і медиків: навч.посіб./ І.Р.Швед, І.В.Ковальчук, С.І.Швед - К.: Медицина, 2023.399с.
3. Murphy R. English Grammar in Use – Cambridge University Press, 2012.
4. Oxford concise colour Medical Dictionary, fifth edition, Oxford University Press 2011.
5. Захарчук І. English. HEALTH. — К.: Медицина, 2007.
6. Янков А.В. Англійська мова для студентів-медиків: анатомічна, клінічна і фармацевтична термінологія: підручник. — К.: Вища шк., 2004. — 260 с.
7. Austin D. English for nurses — Англійська мова для медсестер: підручник. — К.: Медицина, 2009. — 176 с.

ЕЛЕКТРОННІ РЕСУРСИ
1. Інтерактивний візуальний словник анатомічних термінів англійською: Innerbody https://www.innerbody.com/htm/body.html
2. Професійні терміни медичної англійської з поясненнями, представлені в алфавітному порядку: MedicineNet https://www.medicinenet.com/medterms-medical-dictionary/article.htm
3. Ресурси та блоги англійською для лікарів:
1) Healthline; https://www.healthline.com/
2) MedicalNewsToday; https://www.medicalnewstoday.com/
3) News Medical; https://www.news-medical.net/
4) Medscape. https://www.medscape.com/